

ΜΙΑ ΑΠΑΛΟΤΡΙΩΣΙΣ ΣΚΛΗΡΩΣ ΑΔΙΚΟΣ
ΚΑΙ ΕΠΙΖΗΜΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ

Έχουμε δηλώσει ότι ήμεις θα γράφωμεν όταν κρίνωμεν ότι είναι ανάγκη, και έφ' όσον έχουμε και τα αναγκαζόμενα χρήματα και θα σχολιάζωμεν οτιδήποτε βλέπομεν και το όποιο, κατά την κρίσιν μας, θεωρούμεν κακόν, άδικο και επιζήμιον, άσχετως προσώπων και πραγμάτων. Και ακολουθούμεν άπαρεγκλίτως την γραμμήν αυτήν, εις το άθρον αυτό θα πραγματοποιώμεν διά την άπαλλοτριώσιν του κτήματος του κ. Άλθανάκη εις Χώραν, διά να γίνη Γυμναστήριον.

1) Λοιπόν, ό πρώτος και ό σπουδαίος λόγος που δεν πρέπει εν ούδαμιά περιπτώσει να γίνη αυτό τό πράγμα, είναι διότι τό κτήμα αυτό, εις την θέσιν που εύρίσκειται, είναι ό πρώτος πνεύμων της πόλεως των Κυθήρων. Η Χώρα, ή οποία είναι τόσον άνόμαλα κτισμένη, στολίζεται και ανατνέει τόν καθαρό άέρα από τούς δύο φυσικούς πνεύμονάς της, που την περιστοιχίζουν, πρώτον τό κτήμα Άλθανάκη και δεύτερον ή μικρή αλλά ώραια πλατεία. Νομίζω, και τό υπογραμμίζω, ότι θα άποβή άνεπανόρθωτος ζημία εάν δι' οιονδήποτε λόγον καταστρέψωμεν τόν πνεύμονα αυτόν, τό στολίδι αυτό, τό όποιον πρώτα από κάθε άλλον έξυπηρετεί και στολίζει τό γυμνάσιον. Πρέπει πάντως να σκεφθώμεν έφ' όσον υπάρχει καιρός, να μην έπιμείνωμεν να έκτελεσθί τό μεγάλο αυτό κακό, θα έκλειψι, εις την πεπτωσιν που θα έκτελεσθί, τό μαγευτικό στολίδι της χώρας, τό όποιον στολίζει τό «γραφικό» Ντελπεντέρι, ούτως ώστε να μη άχρηστευθί τό άνεκτήμητον τούτο τουριστικόν τοπίον, που πηγαίνει και κάθεται ό κόσμος και άπολαμβάνει του έξαιρετικού μεγαλείου, θα δημιουργήσωμεν τοιχοποιίες, τύπους φυλακών, κυκλιδώματα, και κανείς δεν θα μπορή να σταθί από φυσικές σκόνες κλπ. Θά λείψι εκείνη ή έξαιρετική θέα του μεγάλου άνθοκήπου του κ. Άλθανάκη, που παρουσιάζει από τό πρόσ τό Κάστρο τμήμα της χώρας.

2) Η Γυμναστική του Γυμνασίου μας, που πάντες ένδιαφερόμεθα, μπορεί να γίνηται με άλλας τάς άνέσεις εις τό υπάρχον γήπεδον κάτωθεν του Κτηνιατρείου, τό όποιον είναι εύρύτατον διά τόν σκοπόν αυτόν, και που είχε τακτοποιηθή να πληροί πάσας τάς γυμναστικές άν-

νάγκας του Γυμνασίου, έπιδείξει κλπ.

3) Τά πράγματα της νήσου όπως εξέλισσονται είναι άσταθή διά τό προσεχές μέλλον. Είναι ζήτημα εάν υπάρχουν και εάν θα υπάρχουν και μέλλοντικώς αι προϋπαθέσεις διά να δικαιολογούνται εις Κύθηρα Μητρόπολις, Γυμνάσιον, δέκα έξ(16) Κοινοτήτες και δεν ξέρω πόσα Δημοτικά Σχολεία, αφού ό πληθυσμός της νήσου κατήλθε κάτω των πέντε χιλιάδων, δηλαδή αριθμός κατοίκων που δεν πληροί ούτε μίαν καλήν Κοινότητα. Άλλά, όπως και να έχωμεν τά πράγματα, τό γυμνάσιον έχει τό Γυμναστήριον του και δεν ίσοφαρίζει ή μεγάλη ζημία, ως άναπτύξωμεν άνωτέρω, που θα γίνη πραγματοποιουμένης της άπαλλοτριώσεως.

4) Δεν πιστεύω ποτέ να υπάρχει τόσον μίσος εις την Χώραν έναντι του κ. Άλθανάκη και να είναι προίον μίσους ή ενέργεια αυτή, όπως έχω πικράν πείραν από τό Σχολείον Καρβουνάδων, που έκ του φόβου προσεπάθησαν να γκρεμίσουν και τό σπίτι μου άκόμη, με την άφαιμαξιν δύο στρεμμάτων, τά όποια εύχαρίστως παρέχωρουν, και φαναζόμενος ότι τοιούτον τί δεν μπορεί να υπάρχει διά την χώραν, πρέπει οίκοθεν να ζητηθή ή άπόρριψις της έν λόγω άποφάσεως, και

5) Πάντως τό Γυμνάσιον είναι ήδρυμα Κρατικών και ή άρμοδια κρατική ύπηρεσία έχει την ύποχρέωσι, έφ' όσον υπάρχει τέλειον Γυμναστήριον και χωρίς να θλάψη ούδένα και δημιουργήσι κακόν, προς δέ δημιουργήθί άσκοπος δαπάνη γύρω των έπτά αριθμών, να μελετήση την ύπόθεσιν, να μη έπιμείνη να καταστρέψι τόν κυρίως πνεύμονα της Χώρας, οίος είναι ό άνόρθκος Άλθανάκη, και να άπορρίψη και άνακληθί ή άπαλλοτριώσις αυτή.

Αυτά είναι αι ιδικά μας άποψεις.

Και έν κατακλείδι προσθέτομεν: Η μελετωμένη άπαλλοτριώσις είναι σκληρώς άδίκος πράξις και άνεπανόρθωτος ζημία εις την εύμορφία της Χώρας. Θα είναι έπιπροσθέτως ένα έσαςι ανόθεμα εκείνου που θα γκρεμίσουν, ότι ή φιλεργία του κ. Άλθανάκη δημιούργησεν.

ΚΩΝΣΤ. ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ

ΕΙΣ ΤΟ 19ον ΈΤΟΣ ΜΑΣ

Θεία Δυνάμει εισήλθαμεν εις τό 19ον έτος της έκδόσεως της μικράς έφημερίδος μας. Τό διαρρέσαν έτος 1965 ύπήρξε δυσμενές, διά την μικράν έφημερίδα μου. Η τιμή διά την έκδοσιν συνεχώς άνεβαίνει προς δέ λόγω των έξαιρετικών πολιτικών γεγονότων εις την πολιτικην ζωήν της Ελλάδος μας, δεν ήτο δυνατόν εις έμέ να κάμω καμιάν έμφάνισιν. Μόνον καλώς έχόντων των πολιτικών πραγμάτων της Ελλάδος είναι σκόπιμος ή κυκλοφορία της μικράς ταύτης έφημερίδος μου. Διότι τότε είναι δυνατόν να δώσουν οι άρμόδιοι λίγην προσοχή εις τά διάφορα θιγόμενα ζητήματά μας, τά όποια φυσικά θα άπεικονίζουν θέματα άφορώμενα τό πλείστον την Νήσον. Ημείς αίσθανόμεθα έλαφρώς την συνειδησιν, διότι αι πράξεις μας άποβλέπου εις τό γενικόν συμφέρον. Ούδεμία σκοτεινή ένέργεια διενήχθη ποτέ. Αι ένδείξεις διά τό Νέον έτος 1966 είναι τυχόν της έφημερίδος μου εις αι αυτά διά πάσαν. Έφ' όσον έχουμε άπολύτως ήμεις θα έκβίδωμεν την Έφημερίδα και έφ' όσον οικονομικάς δυνάμεις, θα πικνύνεται ή έκδοσις. Η πολιτική μας δεν μεταβάλλεται. Θα ύποστηρίζωμεν ως πάντοτε τά Χριστιανικά και Έθνικά ιδεώδη της Ελλάδος μας, τά καλά έργα και πράξεις ατόμων και οργανισμών και

θα ελέγχωμεν τάς κατά την κρίσιν μας θεωρουμένας αντιδημοκρατικές πράξεις και θάλαπτοντες είτε τό σύνολον είτε μεμονωμένους.

Συνδρομάς ένα, έλάχιστον ποσόν κάποτε κάποτε με ένισχύει και τούς όποιους έγκαρβιδως εύχαριστώ. Δυστυχώς και ή σύνταξις μας δεν ηύξήθη (ένώ τά πάντα αύξήθησαν) παρά τόστο ήμεις όταν κρίνομεν την ανάγκην της έκδόσεως της έφημερίδος μας θα την έκβίδωμεν όπως δήποτε. Βεβαίως εις αυτό πρέπει να συμβάλλη και ή ύγεια που Θεία δυνάμει πρόσ τό παρόν δεν με έμποδίζει.

Εύχομαι ολοψύχως εις την αγαπημένην μας Ελλάδα, ό χρόνος ό καινούργιος να είνε εύτυχισμένος, να ίσθι ήμέρας Δόξης, Ειρήνης και Άγάπης. Να ίσθι την μάρτυρα θυγατέρα Κύπρον ένηγκαλισμένην, λυμμένων των άλύσεων.

Εις δέ τούς άπανταχού άναγνώστας μου εύχομαι να είνε διά πάντας εύτυχία, εύημερία και εκπλήρωσις όλων των παντοειδών έλπίδων των και έπιδιώξεων μεθ' άκρας ύγείας.

Άς εύδοκήση ό Παντοδύναμος να είμαι και έγώ καλά να έσαναγράφωμεν τό 1967.

ΚΩΝΣΤ. ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ

Ο ΛΑΜΠΡΟΦΟΡΟΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ
ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

Με έξαιρετικήν λαμπρότητα, όπως γίνεται κατ' έτος, έκτελέσθη έφέτος ό εορτασμός της Αγίας Έλεσης. Άφ' έσπέρας έφάλη ό έσπερινός κατανυκτικώτατα με άρκετούς προσκυνητάς. Την πρωίαν άρχισε ή Θεία Ίερούργια άμα τη άφίξει του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας ώρα 7η. Τόν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην μας συνόδευον οι αιδεσιμώτατοι Σταύρος Χάρος και Άνδρέας Καλλιγερός προς δέ και ό άξίολτιμος κ. Σοφοκλής Καλούσης που ως είναι τοίς πάσι γνωστόν είναι ή κορυφή των ιεροφαλτών της Νήσου. Άρχισε ή Θεία Ίερούργια και οι προσκυνηταί κατέφθονον και τά πάντα. (Έκκλησία, κελλία και περίβολος) έγέμυναν προσκυνητών έξ όλων των τμημάτων της Νήσου. Ο Χορός των Ίεροφαλτών περιελάμβανε και τούς έξαιρετικούς Ίεροφάλας κ.κ. Κουτουδών Ιατρών, Ίωάννην Λεονταίνην, Χρήστον Καλλιγερών και τόν Νικόλαον Κωνστ. Λεονταίνην. Μεγάλωνα είχαν τοποθετηθή έξωθεν της Έκκλησίας και ή θαυμασία Ίεραρχία ήκούετο παντού και πάντες άπελάμβανον της έξαιρετικής πνευματικής τροφής παράλληλα προς τόν καθαρόν δροσισμόν άέρα του έξαιρετικού τοπίου του λάφου αυτού της Αγίας Έλεσης. Περί ώραν 11ην περίπου ή λαμπρά τελετή έπερατώθη. Κατά τό κήρυγμα ό Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας ένθουσιάζει τό πικνόν έκκλησιασμά. Οι εορτασάι έπεσκέφθησαν τά δεινρύλια τά όποια άρχίζουν να μεταβάλλουν την όψιν της πρώην Ήρας βραχυδούρας έκτάσεως. Έπίσης οι εορτασάι έμειναν κατενθουσιασμένοι από τάς νέας προσπάθειας της Διοικούσης Ίεπιτροπής να κατασκευάσι τσιμεντόστρωσι της οδού από τάς κτηριακάς έγκαταστάσεις του Ίερού Προσκυνηματος μέχρι Κουμάρου ένώνων τό τμήμα αυτό έκτασις περί τό 1 1/2 χιλιοστών με τόν ασφαλτόδρομον Λιδάδι — Μυρτιά.

Οι προσκυνηταί όσοι είχαν μεθ' έαυτών τό πρόγευμά των έκάθισαν εις τό Ήγουμενείον και τά κελλία και έγευμάτισαν, και τάς άπογευματινάς ώρας είχαν άναχωρήσει με τάς καλύτερας των έντυπώσεων και αίσθανόμενοι μεγάλην εύχαρίστησιν διά τάς συντελεσθείσας πρόσδους εις τάς κτηριακάς έγκαταστάσεις και τό

έξαιρετικό κωδωνοστάσιον τό όποιον έσυνπλήρωσε τόν στολισμόν εις την έμφάνισιν του ιερού αυτού προσκυνηματος. Καί ήμεις ή Ίεπιτροπή έκφράζωμεν τάς θερμότητας εύχαριστίας εις πάντας τούς εορτασάις, ιδιαιτέρως προς τόν Σεβασμ. Μητροπολίτην μας όστις διά της παρουσίας του έλάμπρυνε την ιεράν πανήγυριν και εις τόν Χορόν των Ίεροφαλτών. Εύχόμεθα δέ ολοψύχως όπως είμεθα πάντες καλά και ήσυχια ύγεια και εύτυχία έπικρατήσι εις τόν φιλόθρονον Κυθηραϊκόν Λαόν να εορτάσωμεν πάλιν την ιεράν μνήμη της Οσιομάρτυρος Έλεσης ή οποία ως τόπον του μαρτυρίου της εξέλεξε τό Νησί μας. Έν συνεχεία την 1ην Κυριακήν του Δεκαπεντησιμού κατά τάς καθιερωθέντας, έγέμετο ή έορτή ύπέρ των άποδήμων Κυθηρίων. Είχε κοινοποιηθή ή τέλεσις της ιεροτελεστίας ύπέρ των άποδήμων και από ένωρίς κατέφθονον από όλα τά σημεία της περιφέρειας μας εορτασάι. Προσέλθον και συμπατριώται μας έξ Αυστραλίας οι όποιοι εύρίσκοντο εδώ δι' έπίσκεψιν της Νήσου.

Η Θεία Λειτουργία ήτο κατανυκτικώτατη, ό καλίσωνος Ίεροφάλας κ. Σταύρος Χάρος ήγείτο του χορού των ιεροφαλτών και τό έκκλησιασμά κατενθουσιάζετο. Εις τό τέλος της Θείας Λειτουργίας έκτελέσθη τόμνημυσιν. Εις τό καταρτισθέν κενόταφον είχαν τοποθετηθή τά κλύβα. Συγκυνηκωτάτη ήτο ή στιγμή που έφάλετο «Αιώνια αυτόν ή μνήμη». Τό πικνόν Έκκλησιασμά με ιδιαιτέρως ευλάθειαν παρηκολούθησε την τέλεσιν του μνημοσύνου. Ο γράφων τυγχάνων ως γνωστόν, μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Ίεπιτροπής της Αγίας Έλεσης άμα τώ πέρασι του μνημοσύνου είχα μικράς προσλαλιάς άνεπιθύμηται τά όσα οφείλωμεν ό Κυθηραϊκός Λαός προς τούς ζεντιμένους μας και οι όποιοι συνεχώς και σήμερον και άσφαλώς και εις τό μέλλον θα φροντίζουν πάντοτε διά τό καλό διά την πρόδον και διά την καλήν τό δυνατόν εύημερίαν των μονίμως εδώ διαβούντων. Και έτσι τέλειωσεν ή έορτή των άποδήμων με μεγάλο ένθουσιασμό πάντων και με την εύχή: «Νάμεθα καλά και του χρόνου».

ΚΩΝΣΤ. Ε. ΣΤΑΘΗΣ

Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΟΣ ΕΜΕ
ΤΟΥ ΘΑΝΟΝΤΟΣ ΕΙΣ ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑΝ ΣΤΡΑΤΗ ΓΑΛΑΝΗ

Ός άνέγραφα εις την προηγούμενην έκδοσιν της έφημερίδος μου, δημοσιεύω κατωτέρω ως έχει την πρώτην έπιστολήν του θανόντος εις Νέα Ζηλανδίαν συμπατριώτου μας Στρατή Γαλάνη.

«Ιουλιέγκτον Νέα Ζηλανδία 14) 12) 47
Άγαπητή συμπατριώτη κ. Κ. Στάθη
Διά της παρούσης μου πρώτον παρακαλώ να τυχώ άξίως της συνγάμης σας διά την άδικολόγητον άμελείαν μου, όπου δεν σας έγραψα μόλις έλασθον τό θέλλισον σας, τό όποιον είχατε την καλωσύνην να μοι στείλετε πρόσ 12 μηνών. Ένώ έχετε ζήσει εις Αυστραλίαν, περιττόν να ού έπω την ζωήν μας εδώ. Άλλά τώρα από τό 1940 και έντεθεν ένεκεν έλλείπει υπαλλήλων όποφόμεν πολλή.

Ημείς οι όλιγοι Έλληνες όπου ζώμεν εις Νέα Ζηλανδίαν πολύ περισσότερο από την Αυστραλίαν, διότι εδώ ή μετανάστευσις είναι αστήρως άπογορευμένη έκτός Άγγλων ως έκ τούτου εις τάς έργασίας μας δεν εύρίσκομεν προσωπικόν και άναγκαζόμενα μόνοι μας να παλεύομεν και διά τούτο δεν έχωμεν όρεξιν. Όταν τελειώση ό άγών της κουζίνας να κρατούμεν τακτικήν άλληλογραφίαν. Με μεγάλον ένδιαφέρον έβίβασα τό θέλλισον σας και μεγάλην μου άφισε στην ψυχή μου. Έχωμε διαβάσει παρόμοια γεγονότα εις διάφορους έφημερίδας της Άμερικης από έπιστολάς διάφορων συγγενών θυμάτων και πολύ έλυπούμεθα, αλλά ως Κυθηρία θεσάως ή ίδική σας έξιστόρησις της αίσχρως τακτικής την όποιαν ήκολούθησε ή όργάνωσις του ΕΑΜ και εις άτομα τά όποια όλλα γνωρίζω προσωπικάς και άλλα μόνον έξ άκοής γνωρίζω τά όνόματά των θεσάως είναι πλέον ασήθητή παρά ατόμων τά όποια ούδέποτε ήκουσα πριν τά όνόματά των.

Οι αίσχροι και άθλιοι άρχηγοί και όπαδοί των έκρήλιδσαν τό Τοιργότικο όνομα, τό όποιον ήμεις πάντοτε πριν ύπερηφανυόμεθα διά τόν εύγενή και ήσυχον χαρακτήρα κάθε τοιργότη και με αυτά τά κακουργήματα όπου έκαναν και τάς οικογενείας των δυστυχών θυμάτων, όρράνεψαν και τό Νησί μας έμαύρισαν. Έντροπή τους. Έμάθαμεν ότι εις έκ των ψευτοαρχηγών ό Βενιζέλος και τόν όποιον καλώς ένγνώριζον ειχε τό τέλος τό όποιον του ήξιζε, ούτω και οι λοιποί θα τελειώσουν. Σας λυπάμαι όλους Σας, ό όποιοι ύπέστητε τά βάσανα, τά όποια οι κακούργοι αυτά σας έπέβαλαν εις την Μάνην και Σας, συγχαίρω όπου είχατε την ψυχικήν και σωματικήν δύναμιν, να ύπομείνετε και ούτω έπέζησατε των βασάνων και διηγείσθε εις ήμάς και τάς έρχόμενας γενεάς την αίσχρότητα των ψευτοκομμουνιστών. Δυστυχώς φαίνεται ότι εις όλην την Ευρώπην και εδώ άκόμη είνε άνω κάτω ό κόσμος.

Όλοι έπεριμέναμεν να λήξη ό πόλεμος και έλθι ό κόσμος εις την προτέραν τροχίαν του, αλλά καθώς φαίνεται είνε πλέον άνακατεμένος ό κόσμος τώρα παρά πριν, κατά την διάρκεια του πολέμου. Η Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία ίσως να είναι αί πλέον έν ήσυχία σχετικώς κυβερνώμεναι χώρα παρά οίανδήποτε άλλην, αλλά και πάλιν και εδώ έχωμεν άνωμαλίας ένεκεν της κομμουνιστικής ιδέας. Κατά την διάρκεια του πολέμου ένεκεν της ήρωικής στάσεως Έλλάδος και συμπαθείας ύπέρ των μεγάλων φιλελληνικότητα και πολύ Συμμάχων ή Νέα Ζηλανδία έδειξε έξισθησε την Έλλάδα έν άναλογία του πληθυσμού της, ήμπορώ να έπω ότι είνε ή πρώτη εις τάς θοηθείας.

Σημειώματα

ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Όταν ό Κύριος ήμών Ίησους Χριστός έπερπατούσε εις τόν κόσμον και προτού άρχισι τά θαύματα διά την σωτηρίαν του ανθρώπου, εύρέθη πρόσ διάφορων ανθρώπων, ήκουε και έδίδασκε πολλούς. Μεταξύ των πολλών εύρέθη και ό Φίλιππος και θαυμάσας έκ της όμιλίας του Χριστού, έλεγεν προς τόν Ναθαναήλ τά λεχθέντα ύπό του Κυρίου ήμών Ίησού Χριστού, και αντίλογόν ό Ναθαναήλ λέγει αύτόν ό Φίλιππος: «Έρχου και είδε».

Έτσι συμβαίνει με ένα μικρό έντυπο τό όποιον κατά την κρίσιν μας είναι ένα ντοκουμέντο μεγάλης άξίας και τό όποιον τά μέγιστα διαφωτίζει τούς πάντας και ιδίως τούς ύγιώς σκεπτομένους, εις τά

σπουδαιότερα έλληνικά προβλήματα. Τό έντυπον αυτό κυκλοφορεί με τό όνομα «Έλληνικά Προβλήματα», έκδίδεται επί 5 έτη, τελευταίως έκκυκλοφόρησαν τά ύπ' αριθ. 112 και 113 τεύχη του μηνός Δεκεμβρίου 1965. Η προαιρετική συνδρομή είναι 10 δραχμαί έτησίως, έκδότης δέ τυγχάνει ό γνωστός μας έκ Φθίμης άξίολτιμος κ. Δαμιανός Μιχ. Στρομπουλής, διευθυντής Γραφείου Κολοκotronή 68, Πειραιά, τομείς 32. Συντήνομεν εις πάντας τούς άναγνώστας μας να ζητήσουν τό μικρό αυτό έντυπο, τό όποιον είναι μικρό εις σχήμα, πολύ μεγάλο όμως εις Χριστιανικά και Έθνικά ιδεώδη. Είναι χρήσιμο σε κάθε σπίτι.

Αι ένισχύσεις μικροέργων
Κοινής ώφελείας έκτών
Κρατικών Λαχείων

Είναι πραγματικός μεγάλο τό στοργικό ένδιαφέρον ύπέρ της Άγροτικής τάξεως της Κυβερνήσεως έν τώ συνόλω της.

Τούτο μπορεί να διαπιστωθή έτι περισσότερον και από τόν έπαρχιακό τύπο. Μεγάλοι είναι αι εύχαριστίαι των διάφορων περιφερειών και σοβαρά ένισχύσεις δίδονται εις πτωχάς περιφέρειας διά διάφορα κοινωφελή Έργα, τά όποια θα ήτο αδύνατον να γίνοντο ή να άποπερατώθον άνευ της Κρατικής αυτής θοηθείας.

Τά μέγιστα συμβάλλουν αι έκ των Λαχείων χορηγήσεις.

Είναι δύνας άξιόλογος ό κατάλογος των παντοειδών αυτών ένισχύσεων που άκούονται και από τό Ραδιοφωνία και που δημοσιεύονται εις τάς έπαρχιακάς Έφημερίδας που έχωμεν ύπ' όψη.

Διά τό σημειώματος αυτού θα παρακαλέσωμεν την Κυβέρνησιν και τούς άρμόδιους κ.κ. ύπουργούς Οίκο νομικών και Συντονισμού όπως εύραε στηθούν και ένισχύσουν τάς άμέσως ανάγκας διάφορων κοινωφελών έργων και εις την Νήσον μας των Κυθήρων μεταξύ των όποιων και τάς ελλείψεις εις τόν Ίερόν Προσκύημα της Αγίας Έλενης έξαιρετικόν τοπίον θρησκευτικόν και τουριστικόν και εις τό όποιον έχουν γίνη διάφορα έργα δι' ιδιωτικής πρωτοβουλίας, όρισμένην δέ τοιχοποιάν επί της οδού εισε άναλόγη να χρηματοδοτήση τό Νομαρχιακόν Ταμείον Άττικής τό όποιον όμως δεν άποπεράτωσε τό έργο.

Συγκεκριμένως είναι ανάγκη: 1) Πιστώσεως δραχμών μέχρι 15.000 διά την ολοκλήρωσιν της τοιμεντοστρώσεως του προσαύλου της έκκλησίας. 2) Πιστώσις δραχμών μέχρι 25.000 — 30.000 (λόγω αύξήσεως των εργατικών) διά την άποπεράτωσιν της τοιχοποιίας της οδού και 3) Τσιμεντόστρωσις οδού από την έκκλησίαν προς την έπαρχιακήν άσφαλτοστρωμένην οδόν Κοιμάρου άποστάσις γύρω στο 1 1/2 χιλιομέτρων καίτης όποιας ή τσιμεντόστρωσις άρχισε διά προσφορών των εύσεών Χριστιανών. Διά τό έργο αυτό βεβαίως απαιτείται σχετική μελέτη. Τό Ίερόν Προσκύημα της Αγίας Έλεσης είναι Ίδρυμα τό όποιον ένδιαφέρει όλον τόν Κυθηραϊκόν λαόν και φυσική θα είναι ή εύγνωμοσύνη όλων μας προς την Κυβέρνησιν.

Άνω των 500 χιλιάδων λιρών είνε εις τό κρέτιτο της Νέας Ζηλανδίας εις ρουχισμόν, όπόδουσιν και τρώφας. Άλλά ή μετástασις του ΕΑΜ έκλόνασε πολύ τό αίσθημα του λαού. Έδώ είμεθα έως 500 Έλληνες με γυναικόπαιδα. Τιμωγόμενοι μόνον έγώ και ό άδελφός μου. Πολλοί Μυτιληνοί, Σαμιώτες, Κύπριοι και Άκαρνανές. Είνε ώραιο μέρος κτηνοτροφία κυρίως, διότι έρέχει τακτικά με τό χόρτο, δεν λείπει χρόνος γυρίσματος έκτίμηση Στρατής Γαλάνης.

Ο άναδασμός

Κατέστη πιά ολόφανερη ή ανάγκη ότι πρέπει να προσαρμοσθώμε γενικώς εις όλους τούς τομείς με την έξέλιξιν. Τά Κύθηρα ακολουθούν την τάς προς θίμα εις την εξέλιξιν αυτήν (ιδιαιτέρως εις ώριμμένους τομείς. Κατά την γνώμη μας ένας σπουδαίος ταμείς επί του όποιου ούδέν έγινε μέχρι τώρα είναι ό άναδασμός. Κάθε ήμέρα που περνά αύάνει και ή άου πολλοί έκ των κατοίκων (δεν θά νάγκη του άναδασμού. Μεταναστεύ- έξετασώμεν εδώ τούς λόγους) έγκαταλείπουν τό λίγα χωράφια των μετατρέπονται εις χέρσα και τά σπίτια εις έρείπια.

Με τόν άναδασμόν όλα τά έγκαταλειμένα θα πρέπει να προστεθούν εις τόν άναδασμόν και έτσι θα καταρτισθόν άνετώτερα τά έπίδεκτα καλλιεργείας κτήματα και άσφαλώς σημαντικώς θα αύξηθί ό κατάλ- ληλος προς καλλιέργειαν χώρος και να διαμοιρασθί εκείνους που θα είναι μονίμως εδώ ώστε να μη παρυσιάζι τό Νησί ένα άπογορευτικόν ένα άμπελί και δίπλα του να είναι κατάντημα... ήτοι να έλιπη κανείς θάτος, πινάρια, σχοίνα, φάνες κ. λ.π., τό ίδιο εις τά σπίτια μέσα σε δέκα έρείπια άκατοίκητα μπορεί νύ ύπάρχουν και όλίγα κατοικήσιμα.

Όλα αυτά θα τα τακτοποιήση ό άναδασμός. Γι' αυτό νομίζωμεν ότι πρέπει να μελετηθή ή έκτέλεσις. Έκείνοι που έφυγαν και έγκατέλειψαν τά πάντα, δεν μπορεί, και δεν πρέπει να είναι παραπονούμενοι εάν τό Κράτος προσπαθήσει να αξιοποιήσι ότι δύναται να αξιοποιηθί ώστε να αύξηθί ό κλήρος κάθε οικογενείας από την χέρσιν ποσότητα. Και να συγκεντρωθί ό κλήρος των έναπομεινάντων κατοίκων ώστε να μπορεί να καλλιεργήται με τά μηχανικά μέσα που και την παραγωγήν θα αύξησι και ό κόσμος δεν θα ταλαιπωρείται τόσον σκληρά όπως τώρα. Έπ' αυτού θα επανέλθωμεν.

Κάλλιο άργά παρά ποτέ

Πώς μεταβάλλονται τά πράγματα απόάσπιδας εις ήμέραν; Πρό όλίγου καιρού εύρίσκόμενος εις Αθήνας περιεργαζόμεν τά διάφορα Σειράφικα στον δρόμον έξωθεν του Χρηματιστηρίου και όλα είχαν σωρευάκι τις χρυσές λίρες. Εις την Άμερικην ποτέ έκαιμα και Αυστραλίαν δεν είχα ίσθι τέτοια υπερκρέτια. Οι ξένοι παίζουν στα όλογα στο φούτ μπάλ, παίζουν και εις τούς σκύλους άκόμη, παίζουν στο χρηματιστήριο στα χρεώγραφα δεν παίζουν όμως με λίρες. Όλα πηγαίνουν καλά ή λίρα ήτο σταθεροποιημένη εις ένα όριμένο σημείο. Άλλά κακή τύχη οι Κυβερνήσεις αλφειδώς έπαθαν συγκοπήν της μνήμης, λησιμόνησαν τί έλεγαν, τί είχαν ύποψηθί και τά πράγματα έν μίε υκτι έγιναν άνω κάτω και εύτυχώς που δεν πάθαμε χειρότερα. Και άμέσως άρχίζει εκείνο τό καταστρεπτικό παιχνίδι: «ή λίρα άνέθι ή λίρα, διαδόσεις που τρομοκρατούν τόν κόσμο και άπλούς και διασημένους. Να κάμωμε λίρες τά λεπτά μας. Όλοι οι χωριάτες γυρεύουν λίρες και φυσικά άνεβαίνει ή αξία τους. Άγωνία εις όλους έννοείται εις δ.

ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Από την έγκριση έφημερίδα Λακωνικών. Μέλλον επιληροφόρημενη ότι μελετάται αρμόδιος ή Τουριστική αξιοποίηση των Κυθρήνων. Αι δὲ «Βοιαι» γράφουν ότι θά λειτουργήσῃ φέρυ-Μπώτ από Νεάπολι — Κύθηρα. Επὶ ἄλλα εἰς τὸ Νέον Ἑ.τος καὶ αἱ ἐροχοντώσεις εἶναι ἐλάχιστα μέχρι τώρα καὶ τὰ πηγάδια δὲν ἔβαλαν τίποτα ἀκόμη νερό. Ὁ καιρὸς μέχρι τώρα ὑπῆρξε καλὸς καὶ αἱ Γεωργικαὶ ἐργασίαι ἔγιναν, ὁ ἐλαϊόκαρπος συνελήγη, ἀλλὰ ἡ παραγωγή ἦτο μικρά, ἡ σπορά ἔγινε, τὰ τρακτέρ ἠργάζοντο, καὶ ἔτσι αἱ καλλιέργειαι εἰς τὰ ἀντροκλήματα πού μπορεῖ νὰ ὑπάγῃ τὸ τρακτέρ εἰς ἀπόλυτα ἐξοφλισμέναι.

Τὰ ἐργατικά χέρια λιγοστεύουν συνεχῶς, τὰ ἡμερομίσθια αὐξάνονται, γυναικῶν 70 δραχμῶν, ἀνδρῶν 100 καὶ ἄνω. Ἐκαστος θά καταλήξῃ νὰ ἐργάζεται μόνος του, διότι δὲν θά ἔχῃ ἐργάτας.

Ἡ μετανάστευσις συνεχίζεται, μεταναστεύουν εἰς Γερμανίαν, εἰς Αὐστραλίαν, ἐπιπροσθέτως γίνονται καὶ μετακινήσεις τῶν κατοίκων εἰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ. Ἐσχάτως ἀνεχώρησε ἐκ Κυθρήνων ἡ οἰκογένεια τοῦ ἐπιχειρηματίου κ. Παναγιώτῃ τοῦ Κασσιμάτῃ Βουτσᾶ, ὁ ὁποῖος εἶχε ὀργανωμένους ἀρίστα ἐργασίαις ὀλικῶν οἰκοδομῶν, αὐτοκίνητα κλπ., τὰ ὁποῖα εἰσέλασε καὶ ἐπώλησε καὶ ἔγνα ταπεινὰ εἰς Ἀθήνας. Πολλὴ αἰσθητὴ θὰ γίνῃ ἡ ἀναχώρησις αὐτῇ καὶ τὸ δημιουργηθὲν κενὸν δύσκολα θά συμπληρωθῇ. Τὸ κόστος τῆς ζωῆς συνεχῶς αὐξάνει. Ἐμῶσιν ὅλοι νὰ ζήτουν περισσότερα. Σταθερὰ παραμένουν τὸ λάδι στάς 20 τὸ κιλώ, ἡ ζάχαρις στάς 14 τὸ κιλώ, τὸ κρέας ἀμνοῦ καὶ Μόσχου 40 τὸ κιλώ, τὸ βόειον 30. Τὰ ψάρια ἀπὸ 14 φιλι μαριδά καὶ ἄνω. Τὰ τζαρτζαράτια γενικῶς ἀκριβὰ καὶ αὐτά. Τὰ κρέατα καὶ τὰ ψάρια τῶν ψυγείων δὲν παρητηρήθη αἰσθητὴ ὕψωσις. Πολλὴ ὠφέλεια ὁ περιορισμὸς τῆς ἐλευθέρως συναλλαγῆς ἐπὶ τῶν χρυσῶν λιπρῶν, διότι εἶχον μάζη πειὰ ὅλοι νὰ λέγουν· ἀνεβαίνει ἡ λίρα καὶ δὲν συμφέρει νὰ πουλοῦμε.

Εἰς τὴν ἐκλεκτὴν συνάδελφον «Κυθηραϊκὸς Τύπος», δημοσιεύονται συχνὰ ἐξαιρετικὰ διςτιχα, μαντινάδες τὰς ὁποίας ἐκινεῖται οἱ πρόγγοι μας καὶ πού μᾶς ἐπαρρηγοῦν παλαιὰς ὥρας ἀναμνήσεις.

Εἰς τὴν ἐκλεκτὴν ἐφημερίδα «Αἱ Βοιαί», ἀναγράφεται ἡ πληροφορία

Καθυστερημένο λόγῳ ἀνωμαλιῶν

Η ΑΦΙΞΙΣ ΕΙΣ ΚΥΘΡΑ ΤΟΥ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Θ. ΤΖΑΝΝΕ

Μεταξὺ ἀρκέτων συμπατριωτῶν μας ὁ ὁποῖος ἐπὶ ἐκδοσὶν τὸν Νησί μας ἐκ τῶν μεταναστῶν τῆς Ἀμερικῆς καὶ τῆς Αὐστραλίας, ἀφίχθη καὶ ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Ἁγίου Ἡλίας τῆς Κοινότητος Καρθουνάδων ἔγκριτος Κυθρήριος κύριος Γεωργίου Θεοδώρου Τζάννης. Ὁ κ. Τζάννης φιλοεργήθη καὶ φιλοξενεῖται εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἀδελφῆς του κυρίας Ζωῆς Γεωργίου Μεροπούλου ἐκ Καρθουνάδων. Ὁ κ. Γεωργίου Τζάννης εἶνε ἕνας πολὺ φιλόπλοος καὶ αἰ ἀγαθοεργίας του εἶνε πάμπαν, ἐπεκτείνονται εἰς βοήθημα οἰκογενειῶν, συγγενῶν καὶ γενικῶς ὅπου ὁ παρὴν ἀνάγκη, ἐρχεται ἀρωγὸς εἰς διάφορα κοινωφελῆ ἔργα, δημιουργία δρόμων, ἐνισχύσεις εἰς τὰς ἐκκλησίας καὶ ἱερὰ Προσκυνηματα, συνδράμει εἰς Σχολεῖα καὶ ἐν γενικαῖς γραμμαῖς εἶνε ἕνας πού τὰ μέγιστα εὐεργέτησε καὶ εὐεργετῇ, ἐκτός τῶν πολλῶν συγγενῶν του καὶ ὅλων τῶν περιφερειῶν, ὅπου δῆμοι ἀντιληφθῇ ὅτι ἐπιβόλῃται ἡ χεῖρα βοηθείας.

Κατὰ τὴν περίοδον 1945—1950, ἡ-τὸ μετὰ τὴν παύσιν τῆς κατοχῆς, ὅποτε ὑπῆρχε προμερὴ δυστυχία, ὁ κ. Γεωργίου Τζάννης ἔσπευσε ἀμέσως νὰ ἀποστείλῃ εἰδὴ λιματισμῶ, ὁποδύσεως καὶ χρήματα καὶ ἐποπλῶν πολλὰς πληγὰς, τῶσιν εἰς συγγενεῖς δὲσιν καὶ εἰς ξένους, πρὸς δὲ ἀμέσως ἐνίσχυσε οἰκονομικῶς ἐπιγενομένης ἀνάγκης εἰς διαφόρους κοινωφελῆς τομῆς ἐκκλησιαστικῶν καὶ ἄλλων ἀπομνηστικῶν ἐνισχύσεως καὶ εἰδὼν λιματισμῶ πού

σοὺς εἶχον ρευστὸν χρήμα εἶτε στὰ σπίντα των εἶτε στὶς Τράπεζας. «Πρὲς νὰ κάμωμεν λίρας τὰ λεπτὰ μας ἢ νὰ πάρωμε διαμερίσματα στὰς Ἀθήνας. Καὶ ὅταν ἔφθανε ἡ λίρα τὰς 330 οἱ χωρικοὶ δὲν μπορούσαν νὰ ἡρεμήσουν. «Πᾶμε χαμένον ἀχρηστεύθηκαν τὰ λεπτὰ μας.» Καὶ φυσικὰ ὅλοι ἐσπενοχωροῦμεθα. Καὶ ἐξαιτίας ἀναγκαστικῶν ἡ συστηρία ἀπόφασις, ἐσταθίσθη ἡ ἐλευθέρια συναλλαγῇ τῆς λίρας. Πρέπει νὰ ἐπανέλθῃ ἡ λίρα. Ἐσώσε τὴν κατάστασιν, ἔσώσε ἐκείνους ὁ ὁποῖος εἶχε τὴν πρωτοβουλίαν πᾶντων, ἀσφαλῶς ἐπὶ ἀντιλήθη μὴ σκληρὰ κατὰστασις πού θά ἐδημιουργεῖτο, καὶ πού ἔπρεπε νὰ εἶχε γίνῃ πρὸ πολλοῦ. Ἀλλὰ κἀκεῖ ἀργὰ παρὰ ποτὶ.

ὅτι εἰς τὴν Νεάπολιν ἰδρύθη βιοτεχνία κατασκευῆς ἐλαστικῶν ὑποδημάτων.

Δικαίως ἔπαινος ἀρμόζει εἰς τὰ Ἐκκλησιαστικὰ Συμβούλια Καρθουνάδων καὶ Κεραμειτοῦ, διότι ἠργάζοντο καὶ θέλουν καὶ δραστηριότητα καὶ εἰς μὲν τὰς Καρθουνάδας ἔκαμαν γενικὴ ἐπισκευὴ μὲ ἀρκετὸν ὕψος δαπάνης εἰς τὸν Ἁγίον Γεωργίον, εἰς δὲ τὸ Κεραμειτὸν ἀνῆγειραν ὠραιότητα ἐκκλησίαν, ἡ ὁποία εἶνε σχεδὸν καθ' ὅλα ἔτοιμη.

Τὰ κυνήγια ἐφέτος σχετικῶς εἶχαν μὲ καλὰ πέρσματα. Εἰς τὴν Μπεκά-τασι ὁ κυνηγὸς μας παρὰ τὸ πολὺ κρύο, εἶδαν πάντα τὸ παρὸν καὶ μὲ ἐροχὴ ἀκόμη.

Μεγάλαι ἐνέργειαι καταβάλλονται διὰ τὴν δειροφροσύνην. Ἡδὴ ἐργάζονται εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ἀγίου Θεοδώρου. Ὁ κύριος Κόκκοιαν τῶν Παγκοσμίων Ἐκκλησιῶν, ἐπιστατὴ μετὰ τῶν τοπικῶν παραγόντων Δασικῶ καὶ Γεωπόνων.

Μίαν παρατήρησιν κάμνομεν εἰς τὸ ὅτι τὰ φυτεθέντα εἰς τὸ ἐξαιρετικὸν τοπιὸν τῆς Ἀγίας Ἐλένης, ἐνὶ τῇ Δασικῇ Ὑπηρεσίᾳ ὀργάνωσαν τὰς τῆς φυτεῦσεως κλπ., ἐγκατελείφθησαν ἀπὸ πόλιν καὶ κλπ. Ἐρ' ὅσον τότε προσπαθεῖται καταβάλλονται καὶ δαπάναι νομιζόμεν ὅτι ἐπιβόλῃται νὰ δευχθῇ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον γιὰ νὰ δημιουργηθῇ τὸ πρᾶσιον στὸ τοπιὸν αὐτὸ πού πραγματικὰ θά προ-καλῇ τὸν θαυμασμόν. Ἡ Ἐπιτροπὴ πράττει τὰ καθ' ἑαυτήν, ἀλλὰ τὸ ἱδρυμα εἶνε φτωχὸ. Διερωτώμεθα: Πῶς ἔγιναν ὅτι ἔγιναν καὶ ἐγκατελείφθησαν; Ὑπάρχει ἐλπίσις; Ὁ κτηνίατρος μετετέθη καὶ ἀντικαταστάτης δὲν διωρίσθη ἀκόμη, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ φοβίσθῃ ἕνας ἔγγυος ὄνος καὶ μὴ ἔγγυος κασίκα στὸ Στρατιῶν. Ἐάν ἦτο ἐξὸς ὁ κτηνίατρος τὰ ζῶα θά ἐβόων.

Ἐπαινος ἀρμόζει εἰς τὸν δραστήριον Πρόεδρον τοῦ δημιουργηθέντος Συλλόγου εἰς Αὐλέμονα κ. Νοταρᾶν ὅστις αὐτὸ πού ἐνεργεῖται πού ἐξαιρετικῶς καὶ ἐξοραζέται τὸ ἐξαιρετικὸν τουριστικὸν αὐτὸ τμήμα τῶν Κυθρήνων.

Ἐπαινος ἀρμόζει καὶ εἰς τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Καρθουνάδων, ὁ πού τὸν συμπεθέστατον πρόεδρον κ. Βασιλείον Μαρσέλλον, πού πολλὰ καλὰ ἔργα ἔγιναν καὶ ἄλλα θά γίνον.

κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Θ. ΤΖΑΝΝΕ

ἐγυμνητοῦμεν καὶ συνέβαλε οἰκονομικῶς εἰς τὴν ἐκδοσὶν τῶν βιβλίων μου, ὅπου ἀνεκρήρυσαν αὐτὸν εὐεργετῇ τῆς ἐκδόσεως.

Καὶ δικαίως ὅλη ἡ περιφέρεια μετὰ μεγάλου Σεβασμοῦ καὶ ἐκτιμῆσεως ὑπεδέχθη τὸν ἀξιὸν Ἑλληνα καὶ Κυθρήριον, καὶ μίαν διὰ τὴν εὐχὴν ἀναπέμπε πρὸς τὸν ὕψιστον ὅπου συμπαρῶντο τὸν κ. Γεωργίου Τζάννη μετ' ὀλοκλήρου τῆς οἰκογενείας του καὶ θαυλεῖται πάντοτε στὸ Χριστιανικὸν του σπῆτι ἡ ὑγεία, ἡ εὐτυχία, ἡ χαρὰ καὶ ἡ εὐημερία.

Ὁ κ. Τζάννης μετέβη εἰς διαφόρους περιοδεῖας εἰς τὴν Ἑλλάδα, Ἐκδοσὶν Θεσσαλονίκης, Ἀγίου Ὁρος, Κρήτην, Ἱερουσόλυμα καὶ διαφόρων μέρη.

Δὲν εἶνε γνωστὸν τὸ πῶσιν καιρὸν θά παραμείνῃ νὰ στολίσῃ τὸ Νησί μας, ὁ κ. Τζάννης. Καὶ ἡμεῖς, καθυστερήσαντες λόγῳ τῶν πολιτικῶν ἀνωμαλιῶν εἰς τὴν ἐκδοσὶν τῆς ἐφημερίδος μου, ἀπευθύνομεν ἡδὴ τὸ θερμὸν ΚΑΛΩΣ ΗΛΘΑΤΕ καὶ ἡ παραμονὴ Σας στὴν πατρίδα, νὰ Σας εἶνε εὐχάριστος.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Εἶχε τὴν καλωσύνην ὁ ἐκλεκτὸς Κυθρήριος κ. Διονύσιος Κουλεντισανός, νὰ μὴ ἀποστείλῃ μὲ ἀφιέρωσιν τὸ ἐκλεκτὸν τοῦ βιβλίου ὅπὸ τὸν τίτλον «Τὸ Γεφύρι» καὶ τὸ ὁποῖον ἀφοῦ τὸν εὐχαριστήσω διὰ τὴν ἀποστολὴν καὶ τὴν τιμητικὴν ἀφιέρωσιν, ἀπευθύω ἐγκάρδια συγχαρητήρια διὰ τὰς μεγάλας προσόδους του, τὰς ὁποίας εἶχον προεῖπει δι' αὐτὸν, δὲ νὰ μαθητὴς ἀκόμη τοῦ Γυμνασίου ἐγγνώρισα αὐτὸν καὶ τοὺς ἐγγενεῖς καὶ εὐσεβεῖς γονεῖς του. Τὸ περιεχόμενον τοῦ βιβλίου εἶνε κατὰ τὸ ἐκτετακτὸν δι' ὅλους γενικῶς. Ἐξωτερικῶς τὰ πνευματικὰ του χαρίσματα.

ΚΩΝΣΤ. ΣΤΑΘΗΣ

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΜΕ ΤΡΑΚΤΕΡ

Ὡς γράφομεν εἰς τὰς εἰδήσεις, ὁ κόσμος ἐσυνήθισε νὰ χρησιμοποιοῖ τὸν τροχὸν εἰς τὰς ἀπασχολήσεις του. Ἡ Συγκοινωνία τῆς κεντρικῆς ἀφῆρας πού ἐξαρτᾶται, ἀπὸ τὰ Λεωφορεία παρουσάζει αἰσθητὴν ἀνεπάρκειαν. Διότι τὰ Λεωφορεία χρησιμοποιοῦνται διὰ τοὺς μαθητὰς τοῦ Γυμνασίου καὶ μόνον ἐκαστὴν Πέμπτην προστίθεται ἐν Λεωφορείῳ διὰ τὸ κοινόν. Ἀπαραίτητος πρέπει νὰ προστερῇ ἐν Λεωφορείῳ διὰ τὸ κοινόν καθ' ἐκάστην πλὴν τῆς Κυριακῆς ἀπὸ Ποταμῶ — Χώραν καὶ τὰν ἀπὸ τὸν Δέν εἶναι νοητὸν ὡς διαμορφώνεται ἡ κατάστασις νὰ μὴ ὑπάρχῃ καθημερινὴ συγκοινωνία Ποταμῶ — Χώρα. Κατέστη ἀπαραίτητος.

Ἐπιπροσθέτως πρέπει νὰ χορηγηθῶν εἰς τὴν Κοινότητα Καρθουνάδων μίαν ἀκόμη ἀδεια αὐτοκινήτου ἀγοραῖον διότι εἶναι ἐξῆς συνεισμίαι ἡ Κοινότης καὶ τὸ ὑπάρχον ἐν αὐτοκίνητον δὲν ἐπαρκεῖ καὶ τὰ ὁποῖα νὰ εὑρίσκονται μόνιμος εἰς Καρθουνάδας. Διὰ τὴν Καρθουνάδα ἐπίσης πρέπει νὰ μελετηθῇ ἡ χορήγησις ἐνὸς Λεωφορείου. Ἡ Κοινότης Καρθουνάδων εἶναι φυσικὸν Κέντρον καὶ τὸ Λεωφορεῖον χρειάζεται καὶ τώρα καὶ προῖοντος τοῦ χρόνου περισσώτερον. Διὰ τὸ νησί ὁφίσταται καὶ τὸ ζήτημα τῶν τρακτέρ. Εἶχαν γράφῃ εἰς ὅλην ἐκδοσὶν τὰς ὑπηρεσίας πού προσφέρουν τὰ τρακτέρ στὸ Νησί, καὶ οἱ ἰδιοκτῆται τῶν τρακτέρ μὴ τὰς συμπαθεστάτης ἡ ὁποία συμβάλλει διὰ τὸ σκληρὸν μόχθον τῆς εἰς τὴν καλλιέργειαν τῆς Κυθηραϊκῆς γῆς εἶχε ζητήσει ἀπὸ τοὺς ἀρμόδιους (ἐπὶ Κυθηρησεως κ. Παπανδρέου) νὰ μειώσουν τὰ καύσιμα πρὸς δὲ νὰ γίνῃ κάποια ἐπείκεια διὰ μικρομεταφορὰς ὅπὸ τῶν Τρακτέρ εἰς ἀκτὶνα γύρω τῶν 20—25 χιλιομέτρων, ἀλλὰ δὲν ἐδόθη οὐδέμια προσηχὴ καὶ οὐδέμια ἐνέργεια ἐγένετο. Καὶ καταλήγει νὰ ἐπέρχωνται προστριβαὶ καὶ ἀπειλαὶ μνησῶν ἐκ μέ-ρους ἐνίων αὐτοκινήτων ὅταν ἱ-

ΕΓΙΝΕΝ Η ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΤΣΙΜΕΝΤΟΣΤΡΩΣΙΣ ΑΓΙΑ ΕΛΕΣΑ - ΚΟΥΜΑΡΟΥ

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τοῦ Ὁρη-σκευτικῶ αὐτοῦ Ἰδρύματος τῆς Ἀγίας Ἐλένης, ἔχουσα ὅπ' αὐτῇ εἰς ἡ οἰοδῆποτε Ἀρχὴ ἐκτελέσεως πάσης φύσεως ἔργου εἶνε τὸ ἡμῖν τοῦ πατρὸς ἀπεφασίσε νὰ ἀρχίσῃ τὴν κατασκευὴ αὐτοῦ καὶ προχωρῶν εἰς τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον ὁ κόσμος, οἱ φιλόδημοι καὶ χριστιανοὶ θά ἔλ-πουν ἐκτελοῦμενον καὶ πού ἴσως τώρα νὰ μὴ τὸ ἐκπέπτοντο, ἀσφαλῶς θά βοηθήσουν πρὸς δὲ καὶ Κρατικαὶ ὑπηρεσίαι δυνατόν νὰ ἐνισχύσιν τὰς καλὰς αὐτὰς προσπάθειας, ὅπως ἔγινε καὶ δι' ὅλα τὰ συντελεσθέντα ἔργα. Τὸ ἔργον ἀρχισε καὶ ἐκτελέσθη τμήμα ἀπὸ τὸ Κονοστάσι πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν. Ὅπως πάντοτε αἱ δωρεαὶ θά δημοσιεύονται ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ. Ἰδιαίτερος ζητοῦμεν ἀπὸ τοὺς κ.κ. Ὑπουργοὺς Οἰκονομικῶν καὶ Συντονισμοῦ νὰ μᾶς ἐνισχύ-σουν οἰκονομικῶς.

Ἀναγνωρίζομεν ὅτι ἐξαιτίας ἐνοχλητικῶν καὶ δὲν παύομεν νὰ ζητοῦμεν καὶ νὰ ζητοῦμεν διὰ τὰ πάσης φύσεως κοινωφελῆ ἔργα τῆς Νήσου καὶ ἀρκετὰ ἔχουν προσφέρει καὶ οἱ ἀνὰ τὸν κόσμον Κυθρήριοι καὶ οἱ τοῦ Ἑσωτερικοῦ. Παραμένουν ὅμως ἀρκε-

ΔΩΡΕΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΕΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Μαρίκα Π. Πετροχειλίου λίρας Αὐστρ. 10.
Γρηγορία Ι. Βενέρη λίρας Αὐστρ. 2.
Ἐμμαν. Θ. Ποτήρης εἰς μνήμην τῆς μητρός του Θεανῶς λίρ. Αὐστρ. 5.
Σπύρος Βλαντῆς λίρ. Αὐστρ. 5.
Ἐλένη Πρωτοφάλη λίρ. Αὐστρ. 1.
Πέτρος Παν. Σμητέλλης λίρ. 150.
Μαρία Βαρυπάτη μέσῳ Κυριακού-λας Στάθης λίρ. 160.
Τερέζα Ἀρώνη λίρ. Αὐστρ. 3.
Μαρία Ζαχαρ. Κασσιμάτη λίρ. Αὐστρ. 5.
Γεώργιος καὶ Κατρίνα Πρωτοφάλη λίρ. Αὐστρ. 5.
Κων/νος Κορωναῖος μέσῳ Ἐμμαν. Γ. Βενέρη λίρ. Αὐστρ. 2.
Δημήτριος Κρίθαρης μέσῳ Ἐμμ. Γ. Βενέρη λίρ. Αὐστρ. 1.

ΕΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Ἀθανάσιος Ε. Μάγειρος δολ. 10.
Παναγιώτης Ε. Μάγειρος δολ. 5.
Πάσχα Μαγειρίου δολ. 5.
Εἰρήνη Χ. Βενέρη δολ. 15.
Γεώργιος Κορώνης μέσῳ Κοσμὰ Βενέρη δολ. 10.

ΕΚ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Εὐάγγελος Δημ. Βενέρης λίρ. 2.000.
Παρασκευὴ Βλαστοῦ λίρ. 50.
Μηνᾶς Θ. Κασσιμάτης λίρ. 100.
Ἐμμαν. Βάρδας λίρ. 100.
Καλλιόπη Ι. Κοντολέοντος λίρ. 100.

δὲν ἔνα Τρακτέρ νὰ φορτώσῃ λί-γην ἀμὸν γιὰ νὰ ἀσῇ τὸν σταυλὸ του, νομίζουν ὅτι ἐρίσκονται στὴν Ἀθήνα, καὶ τρέχουν στὴν Ἀστυνομίαν.

Ἡδὴ ἐπαρρηγοῦμεθα πρὸς τοὺς ἀρμόδιους καὶ τοὺς παρακαλοῦμεν νὰ ἐπιδώσουν τὰ δώσαν τὴν ἐπιβόλῃ τῶν Κυθρήνων καὶ μὴ νομίζουν οἱ αὐτοκινήτοι οἱ ὁποῖοι δίδουν τὸν πῶν τὰ τρακτέρ ὅτι τὰ τρακτέρ τοὺς θλάτουν. Πρέπει νὰ ἀναγνωρί-σουν πάντες καὶ οἱ ἀρμόδιοι ἀκό-μη ὅτι τὰ τρακτέρ ἔδωσαν ζωὴν στὸ Νησί καὶ ἀπεμακρύνθη ἡ τελεῖα ἐρήμωσις.

Τὰ τρακτέρ καλλιέργουν τὴν γῆν καὶ ἀποδίδει, αὐτῇ τὴν παραγωγή καὶ ἔτσι κινεῖται τὰ πάντα καὶ πρὶν τὸν ἀπὸ ὅλους τὰς αὐτοκίνητα. Κάθε συμπάθεια πρέπει νὰ ἐξωτερικεύ-ται πρὸς τὰ τρακτέρ διότι ἐκτελοῦν τὴν σκληρότερην ἐργασίαν καὶ τὸ Κράτος πού συνεχῶς λέγει ὅτι ἐν-διαφέρεται διὰ τὴν Γεωργίαν, εἰς τὸ ζήτημα αὐτὸ πρέπει ἐπενδύσεως νὰ μεριμνήσῃ τυχόν ἀπογοήτευσιν τῶν τρακτέρ ἐκ διωγμῶν καὶ ἀπομάκρυν-σις ἐκ τῆς Νήσου θά εἶναι ἡ νέκρα τῶν πάντων καὶ ἡ τελεῖα ἐρήμωσις.

Καὶ ἐπειδὴ πιθανὸν ὁ ἀρμόδιος νὰ μὴ δώσουν καμίαν προσοχὴν εἰς τὰ γραφόμενα μας, ὅπως καὶ ἄλλοι, θά ἐσώσθη εἰς τοὺς αὐτοκινή-τιστάς, οἱ ὁποῖοι τρέχουν συνεχῶς εἰς τὰς Ἀστυνομικὰς Ἀρχὰς πρῶτον νὰ συμμορφωθῶν ἐκεῖνοι νὰ εἶναι ἐν τάξει καὶ ἔπειτα νὰ κάνουν μνησέας εἰς κάθε παραδέναν. Ἐπειδὴ δὲ ὁ πατὴρ τῆς δημουργουμένης κατα-στάσεως εἶναι ὁ ἀρμόδιος διὰ νὰ διευκολυνθῶν, ἀς δώσουν μίαν λύσιν διὰ τὴν ἐπαρχίαν Κυθρήνων τῶν κάτω τῶν 5.000 κατοίκων τὴν ἀκόλουθον: «Ἡ ἀφῆν ἐλευθέρᾳ ἅπαντα τὰ προ-χοφῶρα (ἐκτός τῶν Λεωφορείων) Τρα-κτέρ κλπ. διὰ πάσας τὰς ἐργασίας. Θὰ ἡσυχάζομεν ὅλοι, δὲ πάσῃ τῇ δικτατορίᾳ τῶν αὐτοκινήτων, ἀς δο-κιμάσω.

τοῖ πού δὲν ἔδωσαν τὸ παρὸν καὶ πού μποροῦν νὰ ἐνισχύσιν. Πρὸς τοὺς θεροδωροῦντας αὐτοὺς ἀπευθύνο-μεν τοὺς παρακαλοῦμεν νὰ συμβά-λουν τὴν δωδεκάτην εἰς τὰ ἔργα ἐκεῖ νὰ πού θά μόνον εἰς γενεὰν καὶ γενεὰν θά εἰς ἀσφαλεστέρᾳ το-κοφῶρος κατὰθεσις.

Παραστέμεν τὰς πρώτας δωρεὰς εἰς Τιμμένα.

Εἰσφορὰ εἰς τιμμένα διὰ τὸν δρόμον:

Κοσμὰς Δ. Βενέρης ἐξ ΗΠΑ 5 τόνων τιμμένα.

Γεώργ. Ἐμμ. Βενέρης σάσκους τιμμένα 60.

Μαρία Νεχωρίτου σάσκους τιμ-μένα 10.

Ἀλεξάνδρα Χασιά σάσκους τιμμέ-να 5.

Εὐστάθιος Φάρος σάσκους τιμμέ-να 4.

Μαρία Γ. Σουρή σάσκ. τιμμένα 2.

Γεώργιος Κονταρίδης σάσκους τιμ-μένα 1.

Μαρία Νεχωρίτου ἕνα αὐτοκ. δό-ταλο διὰ τὸν δρόμον.

Βασιλεῖος Παν. Κασσιμάτης, δύο αὐτοκ. δόταλο διὰ τὸν δρόμον.

ΚΩΝΣΤ. ΣΤΑΘΗΣ

ΔΩΡΕΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Βασιλικὴ Βενέρη λίρ. 70.
Βασιλεῖος Φερντοῦρος λίρ. 50.
Στυλιανὸς Σκλάδος λίρ. 100.
Ἀνώνυμος λίρ. 200.
Κων/νος Κασσιμάτης λίρ. 50.
Σταυρὸς Τρανὸς λίρ. 100.
Ἀνώνυμος εἰς μνήμην Φωτεινῆς Μωλωνοπούλου λίρ. 500.
Ἰακώστη Κουσουρή λίρ. 50.
Μαροῦσα Π. Πετροχειλίου λίρ. 300.
Μαροῦσα Πετροχειλίου εἰς μνήμην Κλεοπάτρας Κορώνης λίρ. 100.
Εἰρήνη Δ. Ποτήρη εἰς μνήμην Κλε-οπάτρας Κορώνης λίρ. 100.
Σταυρούλα Πασπαλά λίρ. 500.
Θεόδωρος Γ. Κασσιμάτης λίρ. 100.
Παναγ. Α. Μαυρομάτης λίρ. 100.
Πολυζώης Πρινῆς λίρ. 100.
Νικόλαος Β. Πρινῆς λίρ. 100.
Παύλος Β. Στρατηγὸς λίρ. 500.
Ἰωάννης Φώτιος μέσῳ Δημ. Ἀ-ρώνη λίρ. 500.

Γεώργιος Α. Κονόμος εἰς μνήμην τῶν Γονέων του λίρ. 300.
Ἀνώνυμος λίρ. 150.
Καλλιόπη Κοντολέοντος λίρ. 100.
Σταματῖνα Κασσιμάτη λίρ. 100.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΙΔΗ

Μένης Πρωτοφάλης Μία Σακευ-ὴν Πετρογκάξ.
Μαριγούλα Κοιμητοῦ Μίαν Κουθέρ-ταν.
Σιρήνη Κοτσώνη 1,1)2 ὁκὰ κηρὸν.
Ἐλένη Δ. Κοιμητοῦ 1 ὁκὰ κηρὸν.



ΓΑΜΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΛΙΒΑΔΙ

Τὴν 9ην Ἰανουαρίου 1966 ἐτε-λέσθησαν εἰς Λιβάδι οἱ γάμοι τοῦ νέου Βαλερίου Γεωργίου Φατσᾶ μετὰ τῆς συμπαθεστάτης καὶ δι' ἐξαιρετικῶν χριστιανικῶν καὶ ἐθνικῶν προσόντων προκισμένης δεσποινίδος Εἰρήνης Ἰωάννου Καλλι-γέρου κομωτρίας. Μετὰ τὴν τελεσὶν τοῦ Μυστηρίου οἱ νεόνυμφοι μετὰ τῶν προσκεκλημένων μετέβησαν εἰς τὰς μεγάλας αἰθούσας τοῦ κ. Ἀθανασίου Χάρου ὅπου παρετέθη πλούσιον γα-μήλιον Δείπνον εἰς τὸ ὁποῖον παρε-καθήσαν ἅπαντες οἱ προσκεκλημένοι. Καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐπικολούθησε χορὸς καὶ διασκεδάσις μέχρι πέραν τοῦ με-σονυκτίου.

Στὸ τῶσιν ταιριαστὸ ζευγάρι ἀ-κολουθοῦντες τὴν κοινὴν γνώμην ἡ ὁποία ἀπευθίεν πρὸς αὐτὸ τὰς ἀ-γνωστάς εὐχὰς δι' ἕνα εὐτυχὲς μέ-λλον, προσθέτομεν καὶ ἡμεῖς τὰς εὐ-κρινεστέραις εὐχὰς ὅπως ὁ θῶς των καταστή μὴ συνεχῆς εὐτυχία καὶ εὐ-μερία καὶ νὰ δύναται δικαιολογημέ-ως νὰ γράψουν μὲ μεγάλα κτυπητὰ γράμματα στὸ ἀνιφύλλον τῆς πόρτας τῆς κατοικίας των τὸ ἔξῃ: «Ἐνθὰ-δε κατοικεῖ ἡ πραγματικὴ εὐτυχία».

Εἰς δὲ τοὺς εὐτυχισμένους γονεῖς καὶ ἀπὸ τὰς δύο πλευρὰς μὲ τὴν ὁποῖαν στενοὶ δεσμοὶ μᾶς συνδέουν, εὐχόμεθα ὁλοψύχως νὰ τοὺς χαροῦν καὶ νὰ τοὺς ἴδουν ὅπως ἐπιθυμεῖ ἡ καρδιά των.

«Ἀλλ'ἔσθαι τῶν Κυθρήνων»

ΑΙΘΝΙΔΙΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ

Αἰθνιδίος ἀπέβλεπεν εἰς Ἀθήνας ὁ Σπύρος Κασσιμάτης, ὅστις εἶχε ἐγ-κατασταθῇ ἐκεῖ εἰς ἰδιόκτητον οἰκί-αν. Δεδομένου ὅτι δὲν εἶχε μαζί του οὐδένα ἐκ τῶν στενῶν συγγενῶν (ὡῶν του καὶ ἀδελφῶν) παραπλή